

Vielen Dank für den Kauf des VHF-Digital-Handfunkgeräts der IC-F1000D-Serie bzw. des UHF-Digital-Handfunkgeräts der IC-F2000D-Serie.

**LESEN SIE DIESE WARNHINWEISE** aufmerksam und vollständig, bevor Sie das Handfunkgerät in Betrieb nehmen.

## EXPLIZITE DEFINITIONEN

BEGRIFF	BEDEUTUNG
<b>⚠GEFAHR!</b>	Lebensgefahr, ernsthafte Verletzungs- oder Explosionsgefahr.
<b>⚠WARNUNG!</b>	Verletzungen, Brände oder elektrische Schläge sind möglich.
<b>ACHTUNG</b>	Schäden am Gerät sind möglich.
<b>HINWEIS</b>	Bitte beachten. Es besteht jedoch kein Risiko von Verletzungen, Bränden oder elektrischen Schlägen.

## SICHERHEITSHINWEISE

**⚠ GEFAHR! NIEMALS** die Anschlüsse des Akku-Packs kurzschließen.

**⚠ GEFAHR!** Benutzen Sie in Icom-Funkgeräten ausschließlich von Icom spezifizierte Akku-Packs. Nur Icom-Akku-Packs sind für diese Zwecke getestet und zugelassen. Die Benutzung von Akku-Packs anderer Hersteller oder gefälschter Akku-Packs kann zu Rauchentwicklung, Feuer oder Zerplatzen führen.

**⚠ WARNUNG! NIEMALS** das Handfunkgerät zu nah am Körper halten oder so, dass Körperteile, insbesondere Gesicht und Augen, beim Senden von der Antenne berührt werden. Das Funkgerät funktioniert am besten, wenn es vertikal und ca. 5 bis 10 cm vom Mund entfernt gehalten wird.

**⚠ WARNUNG!** Benutzen Sie das Handfunkgerät **NIEMALS** mit zu hoher Lautstärke, wenn Sie es mit Ohrhörer, Kopfhörern oder anderem Audiozubehör betreiben. Mediziner warnen dringend vor den Schäden durch andauernde hohe Lautstärke.

**⚠ WARNUNG!** Benutzen Sie das Handfunkgerät **NICHT**, während Sie ein Fahrzeug im Straßenverkehr führen. Sicheres Fahren erfordert Ihre ganze Aufmerksamkeit und jede Ablenkung kann zu einem Unfall führen.

**VORSICHT: SICHERN**, dass die Antenne, der Akku-Pack und die Buchsenabdeckung korrekt angebracht sind und sich vor dem Anbringen in einem trockenen Zustand befinden, da andernfalls durch eindringendes Wasser schwerwiegende Schäden auftreten können.

**NIEMALS** das Handfunkgerät in der Nähe von offenen Zündern oder in explosionsgefährdeter Umgebung betreiben.

**NIEMALS** die [PTT]-Taste drücken, wenn nicht tatsächlich gesendet werden soll.

**VERMEIDEN** Sie das Lagern oder Betreiben des Handfunkgeräts bei direkter Sonneneinstrahlung oder bei Temperaturen unter  $-25^{\circ}\text{C}$  oder über  $+55^{\circ}\text{C}$  (ETS-Version) bzw. unter  $-30^{\circ}\text{C}$  oder über  $+60^{\circ}\text{C}$  (TIA-Version). Die Grundfunktionen des Handfunkgeräts, Senden und Empfang, sind innerhalb des spezifizierten Temperaturbereichs garantiert.

**KEINE** Umbauten oder Veränderungen am Handfunkgerät vornehmen. Die technischen Daten können sich bei nicht autorisierten Modifikationen ändern, sodass das Gerät nicht mehr den Regulatorien entspricht. Außerdem erlöschen dabei sämtliche Garantieansprüche.

**NIEMALS** Chemikalien, wie Benzin oder Alkohol, zur Reinigung des Handfunkgeräts verwenden, weil diese die Oberfläche beschädigen können.

**VORSICHT!** Das Handfunkgerät erwärmt sich, wenn es längere Zeit mit höchster Sendeleistung betrieben wird.

**VORSICHT!** Die Funkgeräte entsprechen den Erfordernissen der IP67\* bezüglich Wasser- und Staubdichtheit. Falls das Handfunkgerät einmal zu Boden gefallen ist, kann die Wasser- und Staubdichtheit nicht weiter garantiert werden, weil Schäden am Gehäuse bzw. den Dichtungen auftreten können.

\* Nur wenn die Buchsenabdeckung, ein optionales HM-168LWP oder HM-171GPW angebracht ist.

Auch wenn das Handfunkgerät ausgeschaltet ist, nimmt es einen sehr geringen Strom auf. Entfernen Sie den Akku-Pack oder die Batterien, wenn Sie das Handfunkgerät lange nicht benutzen. Andernfalls würden der Akku-Pack oder die Batterien langsam entladen, sodass der Akku-Pack aufgeladen oder die Batterien erneuert werden müssen.

**SICHERN**, dass das Handfunkgerät ausgeschaltet ist, bevor mitgeliefertes bzw. optionales Zubehör angebracht wird.

## SICHERHEITSHINWEISE (Fortsetzung)

### • Warnhinweise zum Akku-Pack

Der falsche Gebrauch von Lithium-Ionen-Akku-Packs kann Folgendes auslösen: Rauchentwicklung, Feuer oder Explosion des Akku-Packs. Außerdem kann der Akku-Pack Schaden nehmen oder seine Kapazität verlieren.

⚠ **GEFAHR! NIEMALS** die Anschlüsse eines Akku-Packs (oder die Ladekontakte des Handfunkgeräts) kurzschließen. Kurzschlüsse sind auch möglich, wenn ein Akku-Pack oder das Handfunkgerät zusammen mit metallischen Gegenständen in einer Handtasche o.Ä. transportiert wird. Kurzschlüsse sind unbedingt zu vermeiden, um Beschädigungen am Akku-Pack oder am Handfunkgerät auszu-schließen.

⚠ **GEFAHR! NIEMALS** auf den Akku-Pack einschlagen oder ihn anderweitig deformieren. Akku-Packs, auf die mechanisch eingewirkt wurde, die heruntergefallen sind oder Deformationen aufweisen, dürfen nicht mehr eingesetzt werden. Auch wenn das Gehäuse des Akku-Packs keine sichtbaren Schäden aufweist, kann das Innere des Akku-Packs defekt sein.

⚠ **GEFAHR!** Nutzen oder lagern Sie Akku-Packs **NIEMALS** bei Temperaturen von mehr als +60 °C. Bei höheren Temperaturen besteht die Gefahr einer Selbstentzündung bzw. eines Berstens des Akku-Packs. Überhitzung führt außerdem zu einer Reduzierung der Akkukapazität bzw. der möglichen Anzahl der Ladezyklen.

⚠ **GEFAHR!** Setzen Sie den Akku-Pack **NIEMALS** Regen, Schnee, Seewasser oder anderen Flüssigkeiten aus. Nass gewordene Akku-Packs dürfen weder benutzt noch geladen werden, sondern sind zuvor sorgfältig zu trocknen. Die Akku-Packs sind nicht wasserdicht.

⚠ **GEFAHR!** Werfen Sie Akku-Packs **NIEMALS** ins Feuer. Dabei können Gase entstehen, die gesundheitsgefährdend sind und Explosionen verursachen können.

⚠ **GEFAHR!** Löten Sie **NIEMALS** Kabel direkt an die Akku-Anschlüsse und führen Sie keine Modifikationen am Akku-Pack durch. Die dabei auf den Akku-Pack einwirkende Hitze kann zu Rauchentwicklung, Feuer oder Explosionen führen.

⚠ **GEFAHR!** Verwenden Sie den Akku-Pack grundsätzlich nur in dem Handfunkgerät, für das er spezifiziert ist, und niemals mit anderem Equipment oder für andere Zwecke, die laut der Bedienungsanleitung nicht vorgesehen sind.

⚠ **GEFAHR!** Falls aus dem Akku-Pack Flüssigkeit austritt, darf diese keinesfalls in die Augen gelangen. Falls dies doch geschieht, sollte man die Augen mit klarem Wasser spülen und sofort einen Arzt aufsuchen.

⚠ **WARNUNG!** Beenden Sie sofort den Gebrauch eines Akku-Packs, wenn er ungewöhnliche Gerüche abgibt, sich erhitzt, verfärbt oder deformiert. Setzen Sie sich in diesen Fällen mit Ihrem Händler in Verbindung.

⚠ **WARNUNG!** Waschen Sie das betreffende Körperteil sofort mit klarem Wasser, wenn Sie in Kontakt mit einer aus dem Akku-Pack ausgetretenen Flüssigkeit gekommen sind.

⚠ **WARNUNG!** Legen Sie den Akku-Pack **NIEMALS** in eine Mikrowelle, einen Schnellkochtopf oder auf einen Induktionsherd. Dabei besteht akute Brand- und Explosionsgefahr.

**ACHTUNG:** Nutzen Sie den Akku-Pack immer nur im Betriebstemperaturbereich zwischen -20 °C und +55 °C (ETS-Version) sowie zwischen -30 °C und +60 °C (TIA-Version) und den Akku-Pack selbst bei Temperaturen zwischen -20 °C und +60 °C. Die Verwendung bei höheren oder niedrigeren Temperaturen mindert die Kapazität des Akku-Packs und verkürzt seine Lebensdauer. Es ist zu beachten, dass der Temperaturbereich für den Akku-Pack größer als der des Handfunkgeräts ist.

**ACHTUNG:** Die Lebensdauer des Akku-Packs verkürzt sich, wenn er längere Zeit voll ge- oder entladen oder bei Temperaturen von mehr als +50 °C gelagert wird. Falls der Akku-Pack längere Zeit nicht genutzt wird, muss er im Handfunkgerät etwa halb entladen werden und an einem trockenen Ort bei folgenden Temperaturen gelagert werden:

-20 °C bis +50 °C (längstens 1 Monat)

-20 °C bis +40 °C (längstens 3 Monate)

-20 °C bis +20 °C (längstens ein Jahr)

**ERSETZEN** Sie den Akku-Pack nach 5 Jahren, selbst wenn der bisher benutzte noch die volle Kapazität zu haben scheint. Dies ist nötig, weil sich das Material im Akku-Pack im Laufe der Zeit chemisch verändert, selbst wenn der Akku-Pack kaum genutzt wurde.

### • Warnhinweise zum Laden

⚠ **GEFAHR!** Laden Sie den Akku-Pack **NIEMALS** bei extrem hohen Temperaturen, wie sie in der Nähe von offenem Feuer oder Öfen bzw. in Fahrzeugen und bei direktem Sonnenlicht auftreten können. Unter derartigen Umständen wird die Schutzschaltung des Akku-Pack aktiviert und der Ladevorgang gestoppt.

⚠ **WARNUNG!** Laden Sie den Akku-Pack **NIE** länger als vorgesehen. Falls der Akku-Pack innerhalb der Ladezeit nicht vollständig geladen wird, Ladevorgang beenden und Akku-Pack aus dem Ladegerät nehmen. Eine Fortsetzung des Ladens kann zur Überhitzung des Akku-Packs mit Brandfolge führen.

⚠ **WARNUNG!** Setzen Sie das Handfunkgerät (mit Akku-Pack) **NIE** in das Ladegerät, wenn es feucht oder nass ist. Feuchtigkeit führt zu Korrosion der Kontakte. Das Ladegerät ist nicht wasserdicht.

**HINWEIS:** Laden Sie den Akku-Pack nicht außerhalb des Ladetemperaturbereichs von +10 °C bis +40 °C). Andernfalls erhöht sich nicht nur die Ladezeit, sondern der Akku-Pack erreicht auch nicht die spezifizierte Kapazität. Beim Laden nahe der höchstzulässigen Temperatur kann es sein, dass die Schutzschaltung den Ladevorgang automatisch beendet.

## ÜBERSICHT DER LÄNDERCODES

### ISO 3166-1

	Land	Code		Land	Code
1	Belgien	BE	18	Malta	MT
2	Bulgarien	BG	19	Niederlande	NL
3	Dänemark	DK	20	Norwegen	NO
4	Deutschland	DE	21	Österreich	AT
5	Estland	EE	22	Polen	PL
6	Finnland	FI	23	Portugal	PT
7	Frankreich	FR	24	Rumänien	RO
8	Griechenland	GR	25	Schweden	SE
9	Großbritannien	GB	26	Schweiz	CH
10	Irland	IE	27	Slowakei	SK
11	Island	IS	28	Slowenien	SI
12	Italien	IT	29	Spanien	ES
13	Kroatien	HR	30	Tschechien	CZ
14	Lettland	LV	31	Türkei	TR
15	Liechtenstein	LI	32	Ungarn	HU
16	Litauen	LT	33	Zypern	CY
17	Luxemburg	LU			

#### < Intended Country of Use >

AT  BE  CY  CZ  DK  EE  
 FI  FR  DE  GR  HU  IE  
 IT  LV  LT  LU  MT  NL  
 PL  PT  SK  SI  ES  SE  
 GB  IS  LI  NO  CH  BG  
 RO  TR  HR

## SPRACHVERSCHLÜSSELUNG

Die AMBE+2™-Sprachverschlüsselungstechnologie, die in diesem Gerät zum Einsatz kommt, ist urheberrechtlich geschützt und geistiges Eigentum der Digital Voice Systems, Inc. Die Lizenz für die Nutzung dieser Technologie bezieht sich ausschließlich auf dieses Gerät. Nutzern ist es untersagt, die Software zu dekompileieren, zu verändern oder in irgendeiner Weise in eine offen lesbare Form umzuwandeln.

US-Patente: #5,870,405, #5,826,222, #5,754,974, #5,701,390, #5,715,365, #5,649,050, #5,630,011, #5,581,656, #5,517,511, #5,491,772, #5,247,579, #5,226,084 und #5,195,166.

## EMPFEHLUNG

**SÄUBERN SIE DAS HANDFUNKGERÄT SORGFÄLTIG**, wenn es mit Salzwasser in Berührung gekommen ist. Andernfalls können die Tasten, Schalter und Bedienelemente durch kristallisierendes Salz unbedienbar werden.

**HINWEIS: NIEMALS** das Handfunkgerät in Wasser eintauchen, da es verschiedene Ursachen dafür gibt, dass die Wasserdichtheit nicht mehr gewährleistet ist:

- Das Handfunkgerät ist zu Boden gefallen.
- Das Gehäuse des Handfunkgeräts oder eine Dichtung ist gerissen bzw. anderweitig beschädigt.
- Die Buchsenabdeckung befindet sich nicht am Handfunkgerät und die optionalen HM-168LWP, HM-171GPW, HS-94LWP bzw. HS-95LWP sind nicht angeschlossen.



Icom, Icom Inc. und das Icom-Logo sind registrierte Marken der Icom Inc. (Japan) in Japan, in den Vereinigten Staaten, im Vereinigten Königreich, in Deutschland, Frankreich, Spanien, Russland, Australien, Neuseeland und/oder in anderen Ländern. Alle anderen Produkte oder Marken sind registrierte Marken und Warenzeichen der jeweiligen Inhaber.

# CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

## DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer address	1-1-32 Kamiminami, Hirano-ku, Osaka 547-0003, Japan	Equipment markings:	
Authorized representative	Icom Inc.		
Kind of equipment	VHF TRANSCEIVER		
Type-designation	IC-F1000D (136-174MHz/12.5kHz/20kHz/25kHz)		
Declaration of compliance	Is designed and manufactured in compliance with the following applicable Directives		
Applicable Directives	R&TTE Directives Declare on our sole responsibility that this equipment complies with the Essential requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive, 1999/5/EC, and that any applicable Essential Test Suite measurements have been performed. Obtained through EN 300 086-2 V1.3.1 (2010-06) EN 300 113-2 V1.5.1 (2011-11) EN 300 219-2 V1.1.1 (2001-03) EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09) EN 301 489-5 V1.3.1 (2002-08) EN 301 166-2 V1.2.3 (2009-11) EN 60950-1:2006/A1:2010 EN 62311:2008		
RoHS Directive	Declare on our sole responsibility that this equipment complies with the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment directive, 2011/65/EU.		
Declaration	We, the undersigned, hereby declare that the product(s) specified above con forms to the listed Directive(s) and standard(s).		
Date of issue	19 <sup>th</sup> February 2015		
Place	Icom (Europe) GmbH Communication Equipment Auf der Krautweide 24, 65812 Bad Soden am Taunus, Germany		
Signatory: shall be legally responsible	Icom (Europe) GmbH Communication Equipment Kenji Asano General Manager 		

## DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer address	1-1-32 Kamiminami, Hirano-ku, Osaka 547-0003, Japan	Equipment markings:	
Authorized representative	Icom Inc.		
Kind of equipment	UHF TRANSCEIVER		
Type-designation	IC-F2000D (400-470MHz 6.25kHz/12.5kHz/20kHz/25kHz)		
Declaration of compliance	Is designed and manufactured in compliance with the following applicable Directives		
Applicable Directives	R&TTE Directives Declare on our sole responsibility that this equipment complies with the Essential requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive, 1999/5/EC, and that any applicable Essential Test Suite measurements have been performed. Obtained through EN 300 086-2 V1.3.1 (2010-06) EN 300 113-2 V1.5.1 (2011-11) EN 300 219-2 V1.1.1 (2001-03) EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09) EN 301 489-5 V1.3.1 (2002-08) EN 301 166-2 V1.2.3 (2009-11) EN 60950-1:2006/A1:2010 EN 62311:2008		
RoHS Directive	Declare on our sole responsibility that this equipment complies with the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment directive, 2011/65/EU.		
Declaration	We, the undersigned, hereby declare that the product(s) specified above con forms to the listed Directive(s) and standard(s).		
Date of issue	25 <sup>th</sup> March 2015		
Place	Icom (Europe) GmbH Communication Equipment Auf der Krautweide 24, 65812 Bad Soden am Taunus, Germany		
Signatory: shall be legally responsible	Icom (Europe) GmbH Communication Equipment Kenji Asano General Manager 		



WEEE-Reg.-Nr.  
DE 33986302

# GARANTIEERKLÄRUNG

## Icom (Europe) GmbH Garantie

(nur gültig für Deutschland und Österreich)

Icom-Produkte sind technisch sowie qualitativ hochwertige Artikel. Die Icom (Europe) GmbH garantiert innerhalb eines Zeitraums von 24 Monaten nach dem Erstkauf für original durch die Icom (Europe) GmbH importierte Geräte.

Die Garantie umfasst alle Ersatzteile und Arbeitsleistungen zur Behebung nachgewiesener Fabrikations- und Materialfehler. Autorisierte Icom-Fachhändler sind verpflichtet, die notwendigen Garantiereparaturen durchzuführen und schadhafte Teile an die Icom (Europe) GmbH zurückzusenden. Die Kosten des Transports zum Icom-Fachhändler trägt der Kunde, die Rücksendung erfolgt zulasten des Händlers.

Die Garantieleistung entfällt

- bei allen Schäden, die nachweislich durch unsachgemäße Bedienung entstanden sind,
- nach Reparaturen oder Änderungen durch Unbefugte,
- nach Verwendung ungeeigneter Zusatzgeräte,
- durch Öffnen der versiegelten Bauteile,
- nach Änderungen an der Firmware bzw. am werksseitigen Abgleich,
- bei Schäden durch Stoß oder Fall,
- nach Einwirkung von Feuer, Wasser, Chemikalien, Rauch usw.,
- nach Manipulation oder Nichtvorlage dieser Garantieerklärung,
- für NiCd-Akkus, NiMH-Akkus, Lithium-Ionen-Akkus und Speichermedien.

Durch die Inanspruchnahme der Garantie verlängert sich die Garantiezeit weder für das Gerät noch für die ausgewechselten Teile.

Diese Garantieerklärung ist zusammen mit dem Erstkauf-Beleg (Rechnung) sorgfältig aufzubewahren.  
Urheberrechtlich geschützt